

Creadle (Rotondo / Round)

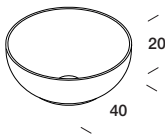
Lavabo
/ Washbasin
/ Lavabo
/ Washbecken
/ Lavabo



REXA

Creadle (Rotondo / Round)

Dimensioni
/ Dimensions
/ Taille
/ Größe
/ Talla



Informazioni tecniche
/ Technical information
/ Informations techniques
/ Technische Information
/ Información técnica



appoggio
/ over counter



a parete
/ on wall

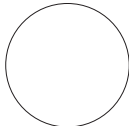


scarico a parete
/ wall connection

PESO NETTO / NET WEIGHT	8 kg
PESO LORDO / GROSS WEIGHT	12 kg
VOLUME / VOLUME	0,07 m³

Materiali
/ Materials
/ Matériaux
/ Materialien
/ Materiales

Ceramica / Ceramic



D11 / D01
Bianco



D05
Nocciola



D04
Verde



D03
Grafite



D02
Nero

Ceramica
/ Ceramic
/ Céramique
/ Keramik
/ Cerámica

Inorganica e non metallica, la ceramica possiede una qualità unica: è incredibilmente duttile nel suo stato naturale, ma diventa rigida e durevole dopo il processo di cottura.

Inorganic and non-metallic, ceramic has a unique quality: it is incredibly ductile in its natural state, but becomes rigid and durable after the firing process.

Inorganique et non métallique, la céramique possède une qualité unique : elle est incroyablement ductile à l'état naturel, mais devient rigide et durable après le processus de cuisson.

Anorganisch und nichtmetallisch besitzt Keramik eine einzigartige Eigenschaft: Sie ist in ihrem natürlichen Zustand unglaublich formbar, wird aber nach dem Brennvorgang fest und langlebig.

Inorgánica y no metálica, la cerámica tiene una cualidad única: es increíblemente dúctil en su estado natural, pero se vuelve rígida y duradera después del proceso de cocción.

Uso e manutenzione
/ Use and maintenance
/ Utilisation et maintenance
/ Gebrauch und Wartung
/ Uso y mantenimiento

Asciugare sempre le superfici, con un panno in microfibra per evitare che si formino macchie di calcare. Rispettare sempre le istruzioni e i tempi di posa indicati sulle confezioni e non utilizzare prodotti diversi contemporaneamente. È sconsigliato l'uso di qualsiasi tipo di detersivo abrasivo, detersivi e disinfettanti a base alcolica o fortemente acido-basica (es: detersivi contenenti acido fluoridrico o soluzioni basiche come soda caustica), solventi nitrosi e l'acetone. Per mantenere inalterate le caratteristiche della ceramica è sufficiente un regolare lavaggio con acqua e un detersivo non abrasivo a base di candeggina, con una spugna morbida non abrasiva, per eliminare residui di sapone e prevenire la formazione di calcare. Durante la pulizia dell'interno del wc lasciare sempre alzato il coperchio (coperchio e sedile) per evitare che le esalazioni ne alterino la superficie. Per le incrostazioni di calcare, si può procedere con impacchi di aceto bianco o con prodotti a base di aceto. Pulire regolarmente sedile, coperchio e cerniere (non devono venire a contatto con il detersivo per il vaso), con acqua calda ed un detersivo delicato, un sapone neutro o normali detersivi domestici leggeri e naturali. Asciugare poi strofinando bene. Non utilizzare detersivi abrasivi e contenenti cloro oppure acidi, perchè possono causare variazioni nella tonalità del colore o distacco della vernice. Ripassare poi la superficie con un panno umido ben strizzato.

Always dry surfaces with a microfiber cloth to prevent limescale stains. Always follow the instructions and curing times indicated on the packaging, and do not use different products simultaneously. The use of any type of abrasive cleaner, alcohol-based or strongly acid-basic (e.g. cleaners containing hydrofluoric acid or basic solutions like caustic soda), nitrous solvents, and acetone is discouraged. To maintain the characteristics of the ceramic, regular washing with water and a non-abrasive bleach-based detergent using a soft non-abrasive sponge is sufficient to remove soap residue and prevent limescale formation. When cleaning the inside of the toilet, always keep the seat and lid raised to prevent fumes from altering the surface. For limescale deposits, use compresses with white vinegar or vinegar-based products. Regularly clean the seat, lid, and hinges (they must not come into contact with the toilet cleaner) with warm water and a mild detergent, neutral soap, or regular light and natural household cleaners. Dry thoroughly by rubbing well. Do not use abrasive cleaners or products containing chlorine or acids, as they can cause discoloration or peeling of the paint. Then wipe the surface again with a well-wrung damp cloth.

Séchez toujours les surfaces avec un chiffon en microfibre pour éviter les taches de calcaire. Suivez toujours les instructions et les temps de séchage indiqués sur l'emballage, et n'utilisez pas plusieurs produits simultanément. L'utilisation de tout type de nettoyant abrasif, à base d'alcool ou fortement acido-basique (par exemple, les nettoyants contenant de l'acide fluorhydrique ou des solutions basiques comme la soude caustique), de solvants nitreux et d'acétone est déconseillée. Pour préserver les caractéristiques de la céramique, un lavage régulier à l'eau et à un détergent non abrasif à base d'eau de javel, avec une éponge douce non abrasive, suffit pour éliminer les résidus de savon et prévenir la formation de calcaire. Lors du nettoyage de l'intérieur des toilettes, gardez toujours le siège et le couvercle relevés pour éviter que les vapeurs ne détériorent la surface. Pour les dépôts de calcaire, utilisez des compresses avec du vinaigre blanc ou des produits à base de vinaigre. Nettoyez régulièrement le siège, le couvercle et les charnières (ils ne doivent pas entrer en contact avec le nettoyant pour toilettes) avec de l'eau tiède et un détergent doux, du savon neutre ou des nettoyants ménagers légers et naturels. Séchez soigneusement en frottant bien. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ni de produits contenant du chlore ou des acides, car ils peuvent provoquer une décoloration ou un écaillage de la peinture. Essuyez ensuite la surface à nouveau avec un chiffon humide bien essoré.

Creadle (Rotondo / Round)

Trocknen Sie die Oberflächen immer mit einem Mikrofasertuch ab, um Kalkflecken zu vermeiden. Befolgen Sie immer die Anweisungen und die auf den Verpackungen angegebenen Einwirkzeiten und verwenden Sie keine unterschiedlichen Produkte gleichzeitig. Die Verwendung jeglicher Art von scheuernden Reinigungsmitteln, alkoholbasierten oder stark säurehaltigen/alkalischen (z. B. Reinigungsmittel mit Flusssäure oder alkalische Lösungen wie Natronlauge), nitrosen Lösungsmitteln und Aceton wird nicht empfohlen. Um die Eigenschaften der Keramik zu erhalten, reicht eine regelmäßige Reinigung mit Wasser und einem nicht scheuernden, auf Bleichmittel basierenden Reinigungsmittel aus, mit einem weichen, nicht scheuernden Schwamm, um Seifenrückstände zu entfernen und Kalkablagerungen zu verhindern. Beim Reinigen des WC-Innenraums den Toilettensitz (Deckel und Brille) immer hochklappen, um zu verhindern, dass die Dämpfe die Oberfläche angreifen. Für Kalkablagerungen können Umschläge mit weißem Essig oder essighaltigen Produkten verwendet werden. Reinigen Sie regelmäßig den Sitz, den Deckel und die Scharniere (sie dürfen nicht mit dem Toilettenreiniger in Kontakt kommen) mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel, neutraler Seife oder leichten, natürlichen Haushaltsreinigern. Anschließend gründlich trockenreiben. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Produkte, die Chlor oder Säuren enthalten, da sie Farbveränderungen oder das Abblättern der Farbe verursachen können. Wischen Sie die Oberfläche dann erneut mit einem gut ausgewrungenen, feuchten Tuch ab.

Secar siempre las superficies con un paño de microfibra para evitar la formación de manchas de cal. Respetar siempre las instrucciones y los tiempos de fraguado indicados en los envases y no utilizar productos diferentes al mismo tiempo. Se desaconseja el uso de cualquier tipo de detergente abrasivo, limpiadores y desinfectantes a base de alcohol o fuertemente ácidos-básicos (por ejemplo: limpiadores que contengan ácido fluorhídrico o soluciones básicas como la sosa cáustica), solventes nitrosos y acetona. Para mantener inalteradas las características de la cerámica, basta con un lavado regular con agua y un detergente no abrasivo a base de lejía, utilizando una esponja suave no abrasiva, para eliminar los residuos de jabón y prevenir la formación de cal. Durante la limpieza del interior del inodoro, deje siempre levantada la tapa del asiento (tapa y asiento) para evitar que los vapores alteren la superficie. Para las incrustaciones de cal, se puede proceder con compresas de vinagre blanco o con productos a base de vinagre. Limpiar regularmente el asiento, la tapa y las bisagras (no deben entrar en contacto con el limpiador del inodoro), con agua caliente y un detergente suave, jabón neutro o limpiadores domésticos ligeros y naturales. Luego secar frotando bien. No utilice detergentes abrasivos ni productos que contengan cloro o ácidos, ya que pueden causar cambios en el tono del color o el desprendimiento de la pintura. Luego repase la superficie con un paño húmedo bien escurrido.

Atossicità / Non-toxicity / Non-toxicité / Ungiftigkeit / No toxicidad	Il prodotto non risulta tossico o nocivo all'uomo, agli animali o all'ambiente. / The product is not toxic or harmful to humans, animals or the environment. / Le produit n'est pas toxique ou nocif pour l'homme, les animaux ou l'environnement. / Das Produkt ist weder giftig noch schädlich für Mensch, Tier oder Umwelt. / El producto no es tóxico ni nocivo para las personas, los animales o el medio ambiente.
--	--

Smaltimento / Disposal / Élimination / Entsorgung / Eliminación	Alla fine del suo utilizzo non disperdere l'oggetto nell'ambiente. Smaltire il prodotto in base alle regole previste dall'ente comunale di smaltimento dei rifiuti. / At the end of its use do not disperse the object in the environment. Dispose of the product according to the rules laid down by the municipal waste disposal body. / À la fin de son utilisation, ne dispersez pas l'objet dans l'environnement. Éliminer le produit conformément aux règles établies par la municipalité de déchet. / Am Ende seiner Verwendung nicht in die Umwelt streuen. Entsorgen Sie das Produkt nach den Regeln der Gemeinde für die Abfallbeseitigung. / Al final de su uso no dispersar el objeto en el medio ambiente. Eliminar el producto de acuerdo con las normas establecidas por la autoridad municipal de eliminación de residuos.
---	--

Dimensioni imballo / Packing size / Emballage / Verpackungsmasse / Tamaño del embalaje	L 45 P 45 H 25 cm
--	-------------------

Avvertenze / Warnings / Avertissements / Warnhinweise / Advertencias	Rexa declina ogni responsabilità in caso di utilizzo improprio dei prodotti da lei commercializzati o in caso di errata o non corretta installazione. Nel caso di inosservanza delle note tecniche, l'azienda declina ogni responsabilità per mal funzionamento degli articoli e danni a cose e/o persone. Si declina inoltre ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in questa scheda dovute ad errori di trascrizione. / Rexa disclaims all liability in case of improper use of the products you market or in case of incorrect or incorrect installation. In the event of non-compliance with the technical notes, the company declines any responsibility for malfunctioning of the items and damage to things and/or people. It also declines any responsibility for any inaccuracies contained in this sheet due to transcription errors. / Rexa décline toute responsabilité en cas d'utilisation abusive des produits que vous avez commercialisés ou en cas d'installation incorrecte ou incorrecte. En cas de non-respect des notes techniques, la société décline toute responsabilité pour le mauvais fonctionnement des articles et les dommages aux choses et/ou aux personnes. En outre, nous déclinons toute responsabilité relative à d'éventuelles inexactitudes contenues dans cette fiche en raison d'erreurs de transcription. / Rexa übernimmt keine Haftung im Falle einer unsachgemäßen Verwendung der von Ihnen vertriebenen Produkte oder im Falle einer falschen oder falschen Installation. Im Falle der Nichteinhaltung der technischen Hinweise übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung für die Fehlfunktion der Artikel und Schäden an Sachen und/oder Personen. Es wird auch keine Haftung für eventuelle Ungenauigkeiten dieser Karte aufgrund von Schreibfehlern übernommen. / Rexa declina toda responsabilidad en caso de uso indebido de los productos que usted comercializa o en caso de incorrecta o incorrecta instalación. En caso de incumplimiento de las notas técnicas, la empresa declina toda responsabilidad por mal funcionamiento de los artículos y daños a bienes y/o personas. Asimismo, se declina toda responsabilidad relativa a eventuales inexactitudes contenidas en esta ficha debido a errores de transcripción.
--	---